



"GAKUEN K"

RUTA: KUROH YATOGAMI

PARTE 35: DECLARACIÓN DE FUGA EN UN VIAJE ESCOLAR

TRADUCCIÓN: NARU-KUN / K-PROJECT WORLD

Neko: ¡Waaaa! ¡Okinawa, Okinawa, Oki-nya-waaa!

Shiro: Neko es muy enérgica.

Saya: Estaba deseando que llegara el viaje escolar.

Shiro: Eso es verdad. Parece que Neko no era la única que lo esperaba con ansias.

Kuroh: Aquí está el lugar, Okinawa... ¡Aquel del que Ichigen-sama estaba hablando!

Saya: Kuro-kun parece estar divirtiéndose también.

Shiro: Uhm, es bueno ser joven.

Saya: Joven... ¿No te gusta Okinawa, Shiro-kun?

Shiro: ¿Por qué?

Saya: Comparado con ellos dos, estás muy tranquilo.

Shiro: No es así. De hecho, he estado aquí bastantes veces.

Saya: Ya veo... Espero que encuentres algo nuevo esta vez.

Shiro: Sí, pasaré este viaje disfrutándolo.

Kuroh: Aquí tienes. Me sorprendí cuando me di vuelta y no había nadie allí. Correcto. Te daré esto.

Saya: ¿"Cómo caminar en Okinawa"...?

Kuroh: Es el folleto que hice ayer. Aunque somos libres de irnos, debemos ser puntuales. ¿Cuánto del tiempo especificado se puede utilizar de manera significativa? De esto se trata viajar...

Saya: Increíble... El cronograma está cronometrado al minuto.

Kuroh: Correcto. Aunque actualmente hay un ligero retraso, todavía hay margen para compensarlo. Entonces... ¿Dónde están Shiro y Neko?

Saya: Neko-chan corrió hacia allí, Shiro-kun... Eh, ¿a dónde fue?

Kuroh: Hay un trozo de papel en tu espalda.

Saya: Eh, ¿qué es? ¿Puedes agarrarlo?

Kuroh: "No me gusta estar atado por el tiempo. Diviértete. Shiro.". Declaración de fuga. Eso es valiente.

Opción 01: Busquemos a Shiro-kun

Saya: Busquemos a Shiro-kun y a los demás. Creo que el profesor se enojará con nosotros si no trabajamos juntos...

Kuroh: Tienes razón. De verdad, ese tipo... arruinó mi agenda. Pasé una semana creándola para este día.

Saya: ¡Tanto...! ¡Esa es una razón más por la que tenemos que encontrarlo rápido! Esos dos, ¿adónde fueron?

Kuroh: Esta es mi primera vez en Okinawa... no tengo ni idea.

Saya: Shiro-kun ha estado aquí varias veces, parece conocer bien la zona.

Kuroh: Además, esos dos son extraños. Es difícil imaginar lo que harían...

Saya: Bien... ¡Busquémoslos al azar!

Opción 02: Vamos a hacer turismo juntos.

Saya: No se puede evitar, vayamos a hacer turismo juntos. De todos modos, Kuro-kun hizo el horario por nosotros.

Kuroh: No, la regla básica para las actividades libres es trabajar en grupos. Si el maestro nos encuentra, seremos castigados.

Saya: Ah, ya veo...

Kuroh: Pero seguramente no puedo dejar que nuestra agenda se desperdicie. Vayamos por ahí buscándolos.

Saya: Uhm, hagámoslo.

Saya: (Los buscamos por todas partes, pero al final no pudimos encontrar a Shiro-kun ni a los demás...)

Saya: ¿A dónde fueron esos dos...?

Neko: ¡Ah! ¡Gohan! Gohan, ¡bienvenida a casa!

Saya: Kya.

Neko: ¡Okinawa es increíble! ¡Hay tantas comidas y bebidas que nunca antes había visto! ¡A Wagahai le gustaría quedarse en Okinawa todo el tiempo! ¡Trae la escuela a Okinawa!

Saya: Debes haberlo pasado muy bien. ¿Lo pasaste junto con Shiro-kun?

Neko: ¡Así es! Wagahai siempre está con Shiro. ¡Por eso, cuando la escuela llegue a Okinawa, Shiro estará conmigo!

Saya: A Neko-chan realmente le gusta Shiro-kun.

Neko: ¡Uhm! ¡Porque Neko es el gato de Shiro!

Saya: Fufu, ya veo.

Neko: Pero también me gusta Gohan, así que quería estar contigo hoy, pero cuando se lo conté a Shiro, dijo que no. ¡Así que hoy, para no molestarlos a ambos, Wagahai y los demás se separaron!

Saya: Ya veo. No lo sabía...

Neko: No deberías saberlo. Shiro me dijo que es un secreto... ¡Ah! ¡Wagahai dijo eso! Ehh, ¿qué debo hacer? ¡Gohan, olvídale! ¡Por favor!

Saya: U-Uhm. Lo olvidare.

Neko: Fuu, que alivio. Fuwaa... Wagahai tiene sueño.

Saya: Bueno, entonces volvamos a nuestras habitaciones.

Saya: (Shiro-kun y Neko-chan se separaron intencionalmente de nosotros. Para no molestarnos a mí y a Kuro-kun...)